

racheje

Inchoatio, anfang. farkelje, farkéjnek,
farkhétek.

HIPOLIT: Dict. I , 289

xacětliv

Primitivus, anfänglich, vrsprünglich. ta pérvi-
zhen, fazhétliv, odshoden, ali odshódliu.

HIPOLIT: Dict. I , 506

načetljiv

Primordialis, anfänglich. farhetliv, pér -
virhui:

HIPOLIT: Dict. I, 506

xacétnica

Conditrix, stifferin, erfinderin. ſtiftarza,
sazhétniza, snájdeniza, isneʃhlíuka.

sazhetnik

Urhab, ursacher. fhtiftar, sazhētnik, gruntnik, úrshohar. Autor, fons, seminarium, origo.

sazhetnik

Ursach seyn, ursach geben. sazhétnik, fhtiftar,
inu úrshohar biti, satók, úrshoh inu pérloshnoft
dati. Auctorem vel Causam eſſe: in Causa eſſe.

sazétnik

Concinnator, ein stiffer böser ding. Trëller.
en fhtiftar ali sazhétnik slózhéftih rízhy.

raicetnik

seminarium,

seminarium scelerum. ein Drheber allerley
laster. en farhctnik vse hudojje.

HIPOLIT: Dict. I , 597

račetnik

Ursächer. ftvárnik, úrshohar, sazhétnik, ús-rokar. Conditor, auctor.

sazétnik

Auspek, ein anweiser der hochzeit. brautigam-führer. Vogelwaarsager: anfänger. en vishaviz ali napovedáviz te óhzeti, sheninou vójvoda ali starashína: tyzhni vejdesh: en sazhétnik, sazéneniz.

rac̄etník

Coryphaeus, der Vorheber, oder der fürnembste
in einer jeden fct. sashétnik, vojár ali
poglavará eue slejdue rizky, slasti te smote.

HIPOLIT. Dict. I. (prepis), 152

2

sarkétnik

Autor, anfänger, Vrocher, scribent. en,
sarkétnik, sarkéneniz: 'vershokhar^{x)}', píssar.

x) Dr. S. I., 64, rina: vershokhar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 64

zacetník

Conditor, Vrsacher, stüffter, schöpfer, erfinder.
úrshohar, stifttar, stvárník, snájdeniz, sazhétník.

nac̄etnik

Incoeptor, anfänger, anheber. fazhéjnaviz,
pozhéjnaviz, fazhétnik, pozhétnik.

mačetnik

Neuling, anfänger · novik, sarketnik. Novitius:

HIPOLIT: Dict. II, 133

xaičbuik

Stifter, Vrheber. shtiftar, sazhétnik, grúntnik,
vrshohar ene rizhý. Conditor, author.

racétiuk

Groautor, anfänger. pérvi farkétiuk.

HIPOLIT: Dict. I, 508

præstnik

Propago,
propaginis autor. Urheber eines Geschlechts.
farkostnik íniga farroða.

HIPOLIT: Dict. I, 518

pracētnik

sator,
sator nisi. Urheber des rechts. prachētnik
te právde.

HIPOLIT: Dict. I, 586

raičetnik

Proautor,

proautor generis sui. anfänger seines Geschlechts.
pérvi sazhétnik svójga faróda, ali svóje rodbíne.

HIPOLIT: Dict. I , 508

Musik

Tuba, Trompeten. aufängen, Erheber. eine
Trobenta, ein-trobile. en fanklétuid, en
ohlfstar.

sazhetnik

Verursacher. sazhétnik, úrshahar, naſhtíftar
ene rizhý. autor, origo, fons.

mætruik

Er ist nicht der Thäter. on nej fazhétnik, ali
fhtiftar te rizhy. non est ab ipso admifsum
hoc facinus.

HIPOLIT: Dict. II, 194

sachtnik

Anfänger, urheber. fhtiftar, sazhétnik, grúntnik,
úrshohar éne rizhý. Author.

xacétnik

Fundator, Stifter. Vrheber. Stíftar, fasháfar, fazhétnik, pozhétnik, grúntar, grúntnik.

nac̄etnik

Poſthumus,

poſthumum opus. ein werk, das erst nach des
Autoris Tod heraus kommen. énu délu, katéru
je she le po smérти tiga sazhétnika únkaj
prishlù.

sazhétnik

Inter hos eft Abrahamo Conditori Judaeorum et Patri Credentium promisum semen illud mulieris Mundi Messias, seu Redemptor Vnter diesen ist dem Abraham der Urheber der Juden, Vnd Vatter aller glaubigen Verheissen worden derselbe weibs=Saame der Messias, oder *weltheyland*; mèj temi je Abrahamu énimu sazhétniku tih judov inu ozhétu vñih vjernih oblúblenu bilú tuistu sejme te shene Messias, ali odrejshenj^g tiga svejtá;

xacétnik
xacétnike

Fax,

seditionis faces. Vrheber der aufruhr. po-
glavárji, ali fazhétniki te puntarýe, ali
tiga púntajna.

maceštski.

Principialis, das einen anfang hat. kar imà
en fazhétik: fazhétski.

sazimba

Condimentum, gewürz, das ein ding wollgeschmack macht. ein liebliches brüelein. en gverz ali sabélla, sapráva, sazhimba, s'katéro ſe ena rejzh shmahna ftury, ena shmahna shúpiza.

sazhiniti

Geschmackt machen. shmáhnu sturiti, sazhiniti,
sabejliti. Condire.

HIPOLIT: Dict. II, 74

račiniti

Condio, wollgeschmakh machen würzen, einmachen.
shmahnu napráviti, sabéjligi, sapráviti, sazhiniti,
gvérzati.

sarkiniti

Einmachen als oliven. sarkiniti ali w'pá-
ssati móker olive. Condire.

HIPOLIT: Dict. II, 44

sazhiniti

Schmalzen. s'máslo m sazhiniti, sabéjlieti, s'pútrom
sapráviti. Condire butyro.

166

HIPOLIT: Dict. II,

xaciniči
xacixjen

Conditus, wollgeschmakht, gewürzt. shmahren,
gverzan, sabéllen, sazhinen, saprávlen.

xačiniti
xačinjen

Oleatus, in öl gekocht. v'ólju kúhan, s'óljam
fabéllen, sazhinen, saprávlen.

racinjivec
i

Conditor, abgewürzer, einmacher. ogvérzar,
vpáfsar, flanamúrníkar, fabelíviz, sazhiníviz.

racinari

Verrinzen, Verrolen. sazhinskati; zhinsk, ali-
zol plazhatsi, plazhovati. prendere, perfidare
vestigia.

HIPOLIT: Dict. II, 222

Kačkan

glej kačkati - kačkam

sacirkanje

Abris. obríſanie, saféñzhenie, sazhérkanie.
S. lineamenta, adumbratio.

mařkanje

Entwurfung, entwurf, abzeichnung, srisanč,
saxhérdaňe. descriptio, delineatio, radum-
bratio.

HIPOLIT: Dict. II, 57

záírkayne

Adnotamentum, auxetnug, zeichen. sammámenovanie,
napísanie, samérkayne, sákerkayne: snámiacé,
okleka.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

nářkání

Annotatio, Verrechnung, Sammlung, sapientia, sarkheiranie.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 34